

香港華字日報

新聞行情日派  
星房虛昂停印  
即日另出附張

週年價銀六員  
每月價銀六毫  
遠近郵費酌加式拜禮

光緒二十七年十月十一日

第壹萬零六百七十七號

么打嘜烟仔



此么打嘜新烟仔係由美國  
揀選上品烟葉泡製氣味純  
而甜淨價極相宜業經通流  
各埠 貴客光顧請嘗試之  
香港美國烟公司啟

憲示  
輔政使司  
曉諭事照得現奉  
督憲札開本月初一日之憲示第  
六百五十九號所定收打掃街  
道合約票期現展期收至西歷本  
年十二月初三日即禮拜二止  
等因奉此合亟出示仰衆週知爲  
此特示  
一千九百零一年  
十一月二十三日  
示

憲示  
輔政使司  
曉諭事照得現奉  
督憲札開招人投標將城多厘亞城及山坳內街道打掃並將住眷舖店掃  
各物及牲畜糞料運往他處所有投標者均在本署收截限期收至西歷本年十一  
月廿五日即禮拜一正午止現展期收票至西歷本年十二月初三日即禮拜  
二止如欲領投標格式可赴本署索取領取知照合約章程及知詳細者  
前赴柏林行 潔淨衙門請示可也凡投標之人必要有貯庫作按銀二百五十  
圓之收單呈驗方准落標倘該票批准其人不肯具結保其妥辦則將其貯庫作  
號按銀入官各票價列低者爲由 國家棄取或總棄不取亦可等因奉此合亟出  
示曉諭爲此特示  
一千九百零一年  
十一月初一日  
示

正金銀行告白

敬啟者本行在日本橫濱創立自一千八百八十年開辦資本銀二千四百  
萬員 一買先收資本銀壹千八百萬員 一預備本銀六百萬員 另盈餘  
積項銀八百萬員計現收資本本并盈餘積項合共銀二千六百萬員正  
銀行設在橫濱并分設各行於 日本東京 神戶 長崎 上海 天津  
牛莊 香港 孟買 英京倫敦 美國紐約 舊金山 檀香山 法國利  
安等埠 經閱多年本行專做買賣匯兌附屬生理如蒙 賜顧本行支收各  
事定然快捷妥當公平茲將 貴商股戶附貯本行利息列左  
十二個月期週息五厘算  
六個月期週息四厘算  
三個月期週息三厘算  
日息週息二厘算  
香港正金銀行代理人謹啟  
光緒廿六年 十月初十日

莫禮智

精製香蕉糖

本號所製鮮花露水糖漿滋潤暢旺  
近復由外國運辦上好材料製造各  
色送禮香糖玫瑰糖琥珀糖薄荷糖  
糖杏仁糖狀元糖檸檬糖荷葉糖  
鮮味美且久不變確與別家不同如  
欲採辦價錢格外相宜 諸君光顧  
請移玉至本號面商是荷 舖在香  
港荷李活道雅麗氏醫院對面七十  
二號開張 香港莫禮智謹識

香港中環正和堂

竊以廣東市肆不勝枚舉以醫藥爲最居家  
或序藥而或藥舖不勝枚舉上品中品下品不一  
醫藥以藥功爲最五氣五色五毒五非其藥不  
能速效至於不求地道而以偽藥爲第一者其  
而以此冒其真者尤有不可勝數者也本堂  
情殷實濟世無邪玉之德志切博施濟世之  
之術愛設肆以貨藥惟利而使人獲福必登  
其材童叟無欺非實價不圖利利有如蘇井流泉  
取微資聊效董林救世  
乙未十一月十五日 本堂主人陳慶如謹白

聲明

敬啟者本堂自凡買貨  
銀口不論多少俱是即  
換清楚倘有別情無手  
是問與本堂無涉特此  
此聲明以免後論此佈  
乙未年  
十一月十五日  
皇后大道門牌  
一百零四號  
正和堂陳慶如主人啟

香港旅順萬和行

新到上品各色威士  
本酒代理倫倫古蘭  
花比威士士酒酒頭牛  
羊肉貨色鮮明價廉  
宜常有各款油漆帆布  
油繩鋼車房器具一  
切俱全 官商賜顧  
移玉至荷 謹啟  
辛丑年六月廿九日  
萬和行謹啟

兆安輪船公司告白

敬啟者本公司定於十月初十  
日開收第三次股本銀每股  
再應繳銀式拾元有股 諸  
君請早日携同定單交到  
前西門牌第八號總寫字樓  
以便轉換股票票息摺該股本  
息由此次交銀之日起計以  
昭公允此佈  
光緒廿七年十月初十日  
司理人周卓凡謹啟

告白

邑侯王公克鼎以名進士宰晉甯自四月接篆  
以來有利必興無弊不革見城西自新昌海  
至西甯市一河每屆冬令水涸各船僅到索價  
輒不能上駛該處離城向數十里又無輿夫可  
僱傍晚而至寄泊於此者往往被賊掠劫往來  
痛之 邑侯倡議開康莊大道能行東洋各車者  
俾隨時可以取行均稱善舉且喜 邑侯能開  
心地方共勇捐輸已有巨萬隨將姓名登諸  
報章其已捐者固已善有同好其未捐者毋誤  
人獨步也 謹啟  
新甯閩邑公啟 光緒廿七年十月初九日謹啟

妙製各款糖菓

敬啟者本公司深蒙各界愛護不勝感荷  
本號上選等糖料用機器製成各  
糖菓其味不同與眾殊異常清甜無  
中國始創之秘品養生之良法多  
不特可口且可滋補而且生津潤肺  
諸君光顧請移玉至中環德輔道中  
五十三號門牌香港糖菓公司啟  
辛丑年二月初九日 謹啟  
香港糖菓公司謹啟

私煙賞格

啟者本公司奉准充香港  
及新界烟膏并二煙餉  
乃係本利公司前查  
聞有人欲帶私烟入港  
界內如有有人探出買賣  
跡所勇向本公司報知  
斷定有重賞決不食言特  
此通知  
光緒廿七年元月十一日  
香港華字日報告白

告白

啟者本號精選上料歷辦各港各色香煙發客前因假  
冒太多故於光緒廿二年稟准英國皇家用雙鹿  
爲記註冊存案不許別人假冒乃近訪聞某號等仍胆  
敢假冒或影射漁利今特刊之報章自後如有再敢假  
冒者本號定即報官究辦不貸此佈  
陸及托火船收貨人代爲轉拿若無捕獲定必送官嚴  
究決不輕恕 貴客欲辦小號各色香煙者請到寓  
港邊行內便悉務然貨真價實幸毋買其偽貨免至  
誤事爲荷也先此佈聞免貽後悔  
光緒廿七年八月二十日 寓港佛山康樂地店啟

告白

啟者本公司有堅固快  
捷火船一艘名鎮安常  
川往來三水肇慶梧州  
等埠但 貴客搭船附  
貨者請到永勝街口海  
傍一百七十號本公司  
寫字樓面議此佈  
辛丑年 九月  
十七日 先聲申  
和順輪船公司謹啟

三才磚瓦公司告白

本公司專辦上等區磚瓦  
木料其現備有木料磚瓦  
式俱備并代理運送江公司  
柴炭發行兼接辦外洋紅磚  
依期不誤 貴客光顧價  
公道請到大道四第一一百五  
十號門牌本公司可也  
光緒廿七年 年  
二月十七日 謹啟  
司理人余竹生謹啟

中國通商銀行

啟者本銀行上年欽奉 上諭設立招集商本銀五百萬兩另  
戶部撥存銀二百萬兩當年先收商本銀二百五十萬兩戶部  
附存銀一百萬兩先在上海設立總行並已在天津烟台  
重慶漢口鎮江廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定  
於本月初一日開張交易將來各處通商省埠分行設至以  
上已設分行各處凡有進出匯票電匯及附儲票項並有  
儲蓄物業欲按揭銀兩一切交易妥當無誤倘有之虞倘有  
富商股戶欲附貯銀兩出入利息格外相就至期長短一  
請移 玉到本行面議此佈  
辛丑年 元月 初一日  
中國通商銀行大總理打啟

告白

啟者本公司有堅固快  
捷火船一艘名鎮安常  
川往來三水肇慶梧州  
等埠但 貴客搭船附  
貨者請到永勝街口海  
傍一百七十號本公司  
寫字樓面議此佈  
辛丑年 九月  
十七日 先聲申  
和順輪船公司謹啟

濟安保險有限公司告白

啟者茲准於十月初一  
日開辦第二次股本每  
股拾伍元凡屬股東屆  
時携股票到本公司領  
取收銀若干批明股票  
執便是  
光緒廿七年八月初八  
日 收銀總數人  
譚子聰謹啟







則現猶司香港華  
字報華政即觀察  
總辦則向為本報  
總辦人今領海  
報胡君又高振興  
科自戊戌變政以  
還報館文章會邀  
論賞識時俊傑  
會當鼓吹休明矣  
錄天南新報

行在屬 行在各大員因恐有人謀害 太后慈復格外謹慎防範由  
開封至京一路亦已均經派人看守如有人經過 隨路者須以執照呈  
驗其入為何等人員係何事者○蓋非國福 開封府 行在各大員  
內守舊與開新兩黨近日大為不和正不知將來孰與孰敗也○不幸  
陽陽陽云本年陽陽 兩宮將以陽陽為京者不一而足今陽陽道  
已奉檄往開封迎 駕由此可知兩宮已不至陽陽前說實于虛矣○設  
法理財 浙省當道以國庫空虛需款甚殷擬開辦煙捐為數甚微不  
足以濟急用現仿照鄰省抽提煙稅費辦法於杭嘉湖三府屬一律札  
行矣○王相起程日期 探聞王中堂因慶親王業已回京交涉各事自  
可無慮故陳請於十五日再行回京 兩宮俯如所請

電報 勞打電云 英國泰晤士  
報云德人指稱英軍殊失  
英國國面且彼此有傷友  
誼○英國李華浦銀行之  
司帳虧空十七萬磅經已  
在逃催該銀行雄於財似  
不因此搖動○泰晤士英  
國於後年大版開賽會時  
當以土貨往賽蓋英日商  
務之巨洵堪敵體

上諭 十月十四日內閣奉 上諭周馥奏東明黃河三汛安瀾一  
摺本年東明黃河三汛險工疊出當經在工各員竭力搶護  
現屆霜降各工一律穩固以賴神靈默佑普慰安瀾實深寅  
感著派大順廣道鴻書慶詣李連莊高村黃莊等處大王  
廟敬謹祀謝以答神庥所有兩屆保案內尤為出力之大  
順廣道鴻書著交部從優議敘其著大名府管河同知候  
補知州林際平著加四品銜大名府管河同知王樹藩著以  
知府在任候補管帶河防營留補用總兵韓昌昌著隨帶  
加一級東明縣知縣羅鼎鼎著以直隸州知州在任候補以  
示鼓勵餘著照所議辦理該部知道欽此

法開華塾 去年法國厘安城開設華塾招人學習其經費為法商務局及越南政  
府墊出惟每日到塾肄業之徒僅有十二名內有六名係於舊歲正月入塾肄業學徒中  
有四名於來年可調至中國充當差使○臨別贈言 前月駐德國呂星使於掛別時備  
外部餞之稱美呂星使於京津之亂能鎮靜雅雅且駐德數年舉動均能得體令人最  
仰願准○渡輪開欄 法商康馬以小船輪刺仙往來廣州羊城澳門○兩督相繼 荷  
李活道有督署二人陡然對毆其一刃傷督署何文之腹所傷實重將兄拿獲於案請將  
傷者錄取口供○柯帥往英 德總帥柯達士擬於來月往英入謁英皇柯達士久有此  
心輒因事未暇今乃償其素願○例局聚會 十五日定例局聚議將英皇柯達士久有此  
看文內所言政府已選有兩員來港辦理潔淨事務此二員中之一即前時改修港渠之  
密域其一乃諸識理之員此醫員每月薪俸二百五十磅船脚費用在外該醫來港約

勾留五六個月○嚴拿  
揭帖 粵督制府接法  
領事來函言在佛山綠  
香街新得玉堂刊刻  
糾黨謀殺分府焚教堂  
拆沙基洋樓揭帖一紙  
制府立飭南海縣出示  
嚴拿重懲刻聞謠言已  
息當與走散其示諭太  
長明日乃登  
海山詞客老蘭

傳電 十月十四日內閣奉 上諭周馥奏東明黃河三汛安瀾一  
摺本年東明黃河三汛險工疊出當經在工各員竭力搶護  
現屆霜降各工一律穩固以賴神靈默佑普慰安瀾實深寅  
感著派大順廣道鴻書慶詣李連莊高村黃莊等處大王  
廟敬謹祀謝以答神庥所有兩屆保案內尤為出力之大  
順廣道鴻書著交部從優議敘其著大名府管河同知候  
補知州林際平著加四品銜大名府管河同知王樹藩著以  
知府在任候補管帶河防營留補用總兵韓昌昌著隨帶  
加一級東明縣知縣羅鼎鼎著以直隸州知州在任候補以  
示鼓勵餘著照所議辦理該部知道欽此

機器 本公司巧造時款機器五色  
花素淡塔磚發客此磚結滑  
顏色鮮明悅目可愛用之歷  
久逾堅價甚相宜 如貴客  
自出花樣定造者可照辦  
安富倘蒙光顧請移玉至油  
蔴地旺角喇喇廟前街總寫字  
樓面議  
辛丑年 十月 十六日  
旺角鴻濟公司謹啟

鴻花 本公司巧造時款機器五色  
花素淡塔磚發客此磚結滑  
顏色鮮明悅目可愛用之歷  
久逾堅價甚相宜 如貴客  
自出花樣定造者可照辦  
安富倘蒙光顧請移玉至油  
蔴地旺角喇喇廟前街總寫字  
樓面議  
辛丑年 十月 十六日  
旺角鴻濟公司謹啟

美國教士魯卡士  
云客冬余嬰兒患  
喉甚重服占罷論  
喉藥化險為夷云  
此藥特可醫乾  
咳若早服此藥可  
免成喉之患藥  
本和平內無鴉片  
烟之品  
威建藥房代售

白告院醫華東  
謹將各盛行新總理  
馮華川翁旗昌洋行 潘誠之翁怡源公白行 崔瑞生翁啟興花紗行  
唐伯璇翁公泰九八行 黃義文翁致祥當押行 李少衡翁興記正  
頭網經行 莫漢泉翁太古洋行 陳紫垣翁怡德盛慶戶 余仰之  
翁和成南北行 張達廷翁瑞記洋行 葉曉庭翁茂源米行 楊培  
山翁經裕泰金山行  
茲據本月廿八日正午十二點鐘啟請  
閣港街坊同人賣院當眾投筒公舉首總理三位管理銀兩事務俾得  
屆期交代謹此佈  
辛丑年 十月 十五日  
東華醫院公啟

西醫 啟者馮鍾氏向在羊城西關醫局受業  
化學藥材統宗各體功用內外外科眼科喉科瘡科頭位  
眼打刀傷癰疽瘰癧骨出炮火脫牙補牙口補牙耳  
眼花柳諸般症瘡各樣奇難雜症數年並學西  
法接生嬰兒工夫若遇產難產生凡西藥器具定即檢齊  
接生可保大小平安安胎產後諸症凡西藥器具定即檢齊  
名實給中西文醫照准出濟世現在紅磡街市門牌  
第壹百七十六號本館妙製接生藥水大樽銀式  
細銀壹毫凡有志欲醫者請祈移玉光臨是荷  
辛丑年 八月 十一日  
馮鍾氏謹啟

西醫 啟者馮鍾氏向在羊城西關醫局受業  
化學藥材統宗各體功用內外外科眼科喉科瘡科頭位  
眼打刀傷癰疽瘰癧骨出炮火脫牙補牙口補牙耳  
眼花柳諸般症瘡各樣奇難雜症數年並學西  
法接生嬰兒工夫若遇產難產生凡西藥器具定即檢齊  
接生可保大小平安安胎產後諸症凡西藥器具定即檢齊  
名實給中西文醫照准出濟世現在紅磡街市門牌  
第壹百七十六號本館妙製接生藥水大樽銀式  
細銀壹毫凡有志欲醫者請祈移玉光臨是荷  
辛丑年 八月 十一日  
馮鍾氏謹啟

遺失 啟者余弟林秀崇向在港  
臣氏僱工所貯下現銀担保  
五百員立有收單一紙該單  
現已遺失幸蒙劉錦伯翁担  
肩如數交其親兄領回倘日  
後此現銀單別人拾得視為  
憑據俾眾週知免致後論  
光緒廿七年 十月 十日  
林秀崇弟林陳氏全啟

大成 啟者本公司第五屆每  
股派息銀四元正訂於  
十月十二日開派屆期  
各股東携息摺到本公  
司收取是荷特此佈  
光緒廿七年 十月 十日  
大成機器造紙有限公司  
司理人郭翼如啟

萬泰 啟者本號承接紙道  
札作字宇細衣人物  
花燈發沽歷經新舊  
金山鹿能石叻西貢  
海防等埠採辦備蒙  
賜顧請移 玉或  
付信均可 宣申  
辛丑年九月廿八日  
佛山福祿大街  
廣萬財啟

西醫 啟者馮鍾氏向在羊城西關醫局受業  
化學藥材統宗各體功用內外外科眼科喉科瘡科頭位  
眼打刀傷癰疽瘰癧骨出炮火脫牙補牙口補牙耳  
眼花柳諸般症瘡各樣奇難雜症數年並學西  
法接生嬰兒工夫若遇產難產生凡西藥器具定即檢齊  
接生可保大小平安安胎產後諸症凡西藥器具定即檢齊  
名實給中西文醫照准出濟世現在紅磡街市門牌  
第壹百七十六號本館妙製接生藥水大樽銀式  
細銀壹毫凡有志欲醫者請祈移玉光臨是荷  
辛丑年 八月 十一日  
馮鍾氏謹啟

醫 啟者本號承接紙道  
札作字宇細衣人物  
花燈發沽歷經新舊  
金山鹿能石叻西貢  
海防等埠採辦備蒙  
賜顧請移 玉或  
付信均可 宣申  
辛丑年九月廿八日  
佛山福祿大街  
廣萬財啟

白告社書才育 啟者欲謀充本  
書社英文教習  
經已寄來履歷者  
請於本月二十日  
下午兩點半鐘親  
到中華會館面談  
為荷  
光緒廿七年 十月 十日  
劉錦伯啟

新舖 西營盤第三街新  
建舖屋數間此舖  
通爽深大租銀格  
外相宜倘欲有意  
租者請至文咸東  
街巨源油店內問  
鄧守仁便知  
辛丑年 十月 十日  
積厚堂啟

黃靜 啟者本寫字樓日間要用華人一  
名充當通事及翻譯之職如有欲  
充此職者祈親筆用西文修函交  
本寫字樓收入敘明現在何處僱  
工及現受工金幾何如有存書當  
抄錄備覽如本律師欲見其人當  
函知請到本寫字樓面商此佈  
一千九百零一年  
十一月七號 亞且申  
泉惠衙門甸尼士及賓利律師啟



羊 城 新 聞

羊 城 新 聞

羊 城 新 聞

羊 城 新 聞

外新聞

外新聞

之理獨是最新學理而行自其理之理其弊已指不勝屈蓋自改學科舉開設學堂 漢注頻頒而後而書賈以時文已廢非亟印新書不能獲利於是百出其心計搜求經義新書搜求不得乃重刊舊籍以欺人耳目者有抽自叢書之中而以為秘本者有竊取元明之籍而以為人時者有彙集羣書而拉雜成篇者有抄撮近作而另標新目者其變幻離奇伎倆離非一端要以改頭換面私相翻印用以欺人耳目者為多即如地理全志忽改為瀛寰志畧續篇續篇虛富強弼議忽改為洋務富強策論環遊地球新錄而忽易環遊為各國英國律例便覽而忽易英國為泰西格致精華錄則易其名曰格致入門中西紀事則易其名曰中西政要他如經世緒言經濟策論等書皆由於輾轉易名翻印以為漁利之計論者或以寒士購書不易一旦受所欺騙而以改名之書搪塞求售則雖贖兩種之書而實得一種之用其情殊堪痛恨不知最堪痛恨者猶不僅是也天下最難之事莫難於著書立說仁人志士不獲得志以濟時艱因思空文以紹來世於是或著書或編書或譯書費幾許貲財耗幾許精血始得印行於世而彼射利之徒則竟不費一力不糜一費公然改名公然翻印人為其難而我圖其易人廢其本而我享其成揆其用心直與竊盜無異是豈可容於維新之時乎然則必如何而後可曰是在泰西諸國無不懸為厲禁今為啟文明開風氣計當由政務處頒定章程通行天下除志士著書仍有自由權利外其書肆所印書籍必先呈樣本於文部文部未設之始則由地方官查驗果為有用之書及字畫明爽校讐精良者方准出售如有改換名目或拉雜成書或私相翻印及魯魚亥豕貽誤學者等弊按照情節大小嚴定罪名其有稟准專利而被人翻印者則罰援以償所失嚴辦以儆效尤庶可弊絕風清多一新出之書即多一文明之助乎若夫譯書章程則仍不易夫吾向之所言也向之所言維何曰正混名之弊而定譯名之表而已 痛天閣主來稿

左 第一條自本月十一號起新章頒發之後凡從前進口稅則及例外貨物稅冊一概作廢以後所有進口貨除例外貨物外餘均照新章值百抽五徵稅 第二條各項例外貨物如左 一外國米五穀麥粉金銀無論已鑄未鑄者概不徵課 二洋藥進口仍遵從前舊例徵收并不更易凡進口洋藥一擔徵稅三十兩及釐金稅八十兩合計一百十兩 三新約定餉簽押之後六日即九月

聖駕念四啟鑾辰刻至東關八仙菴拈香茶矣

錄行在友人八月二十七日由渭南縣來函云 行在近事補述

刻宿站騎輪又無房屋不能駐蹕故作罷論

收至九月十三號以後在各國運出之洋貨概照新章辦理 四海關稅冊寄有之貨其稅則已載明不致有誤此項是九月十三日以前運出之巨貨均遵舊章除此之外均照值百抽五新章辦理 五各國駐京公使署應用之物概不徵稅惟此項須有各本國領事蓋印之免稅單方可為憑 六各國海陸軍應用之品概不徵稅惟亦須向各本國領事處領免稅單方可為憑第三條新章議定之稅額之准則原照一千八百九十七年一千八百九十八年一千八百九十九年此三年之內價目平均核算惟反覆查核徒費時日且不免繁雜之虞茲姑就簡便辦法應照海關統計局所訂一千八百九十七年價格表徵收此表每冊價洋五角上海開利務兒秀商會及他埠海關均任便購取 以上價格表倘有爭論之際可照市價格數征收或市價高下難定即照報開角上所列價格核數征收倘該商等又因核市價及報開貨單價值難以驟定嫌費周折且延時日於該貨銷場有礙情願遵以上一貨單所列價格核數征收倘該商等又因核市價及報開貨單價值難以驟定嫌費周折且延時日於該貨銷場有礙情願遵以上一千八百九十七年之價格表完納者聽便 第四條凡出口貨仍遵原章徵納並不更換 第五條各國內地口岸均照從前中國內地貿易舊章辦理與現行值百抽五之進口稅不相干涉 以上奉總稅務司諭告示通飭俾眾週知 江海關稅務司示

聖駕抵縣城晚膳已備不及矣各王大臣竟至枵腹擾攘不置事為 太后所 留游近聞 江南藩司恩方伯藝棠奉 旨升授漕運總督本擬俟吳方伯仲聖駕未印之也改至 聖駕抵縣城晚膳已備不及矣各王大臣竟至枵腹擾攘不置事為 太后所 留游近聞 江南藩司恩方伯藝棠奉 旨升授漕運總督本擬俟吳方伯仲

啟慶時陝西官員州縣都守以上俱在霸橋恭送佐雜千把俱在十里館恭送外其中不乏有能員預由軍機大臣派定西安取職名配過停委兩年 軍機章京二班念三日辦事後即起程至河南受鄉縣候 駕預由軍機大臣派定西安至受鄉沿途係頭班章京辦事受鄉至開封沿途係二班辦事 皇差官車共二千餘輛前路糧台所定章程行路一日每一牲口發給草料銀一兩駐蹕之日減半發給 臨潼縣夏大令以辦差不善奉 旨議處想南方已得電報先是啟慶前一日有太監數人至臨潼縣署索官門費壹千二百金聲言如數付給富有無窮利益否則有不利之災該縣夏楚卿大令以缺分清苦無力應付却之太監謂無現銀即以金銀首飾作抵亦無不可夏以家眷向測之災該縣夏楚卿大令以缺分清苦無力應付却之太監謂無現銀即以金銀首飾作抵亦無不可夏以家眷向未任在對太監不得已而去揚言可惜一知縣壹千二百銀子買不到手也二十四日午後忽來口操京音健夫五六十八人自稱王大臣僕從蜂擁而入 皇差公所廚房中將一切貴重菜餚搶切一空呼嘯而去是時縣令已出境

吾黨之光 粵省是科舉人平日好談時務者甚少獨領海報主筆胡君衍鴻中式第五十六名其首題以國民權命意謂平

聞甚爲愜怒即欲降罪 上力言該縣官必另覓別名云云 太后大時充饑云 太后亦未深究晚膳時所進餽品太監故加以醬鹽並添以生水以至不堪入口 太后大驚知縣之不能辦事太監復進以譏言謂知縣夏某在外言老佛爺去年釀出大禍咎由自取有何顏面尙要地方供應彼亦不顧辦此謬云云 太后一時怒不可遏命速將夏良材正法即傳御前大臣那王行刑又經 皇上爲縣官乞恩並云縣官決不敢如此說法此必需索不遂而故意譴之者 太后謂即無此言辦差不敬亦應正法如不斬此人以後各州縣必相率效尤 皇上答以今日係第一站即因口腹而殺知縣殊失朝廷崇儉之意而予人以口實況去年七月念一日倉皇西幸即求此味亦不可得乞三思之 太后莫可如何怒始稍平而夏遂得以不死有知其細者云先日來索官門費者即李蓮英所便次日來劫食物之健夫即虎神營兵亦李主持故作此害縣令之謀此臨潼縣肇禍之始末大畧也

事須賴綜理未便遽易新手因有奏留綴赴滬白之語云云 江督劉宮保通飭三省各鎮將弁均仿照海州營何遊戎裁汰之法一律辦理故現在省中三營憲已過飭仿照其法議定一二日間即可上詳宮保矣○同轡可速 傳聞 兩宮因李相之逝或能從速 同轡亦未可知蓋兩宮一至開封即著王中堂起節來京故也譯日本西報○慶王速返 聞慶王昨奉懿旨著其起速回京預備一切以便回轡時迎迓至醇邸自北上後刻向並無消息○北方情形 北方貿易刻以 兩宮將次回轡小工牲口均極闕少故已悉行停止踴路一帶亦以運載御用之物暨各官來往甚多致商旅爲之不便

則現猶司香港華字報筆政邱觀察  
總督則向爲本報  
總撰述人今嶺海  
易 竊易函云本年  
行在扈蹕 行在各大員因恐有人謀害 太后茲復格外謹慎防範由  
開封至京一路亦已均經派人看守如有人經過 蹕路者須以執照呈  
驗其人爲何等人員係辦何事者○冀非國福 聞開封府 行在各大員  
內守舊與開新兩黨近日大爲不和正不知將來孰興孰敗也○不幸襄  
陽 襄陽函云本年 兩宮將以襄陽爲京者不一而足今襄陽道  
丞堂得假 探得盛丞堂本擬於日內北上迎 鑾因自月初  
至今感冒未痊不能起程故已電奏請假旋於初八日奉 旨  
賞假二十日諭令安心調理○農工開局 得山西西南云晉省  
農工局業于九月十九日開辦岑撫台已電致駐日李木齋星  
使聘日本農工教師來晉辦理一切○威權日盛 聞新簡直  
法開華塾 去年法國厘安城開設書塾招人學習華語其經費爲法商務局及越南政  
府墊出惟每日到塾肄業之徒僅有十二名內有六名係於舊歲正月入塾肄業學徒中  
有四名於來年可調至中國充當差使○臨別贈登 前月駐德國呂星使於抵別時德  
外部餞之稱美呂星使於京津之亂能鎮靜雍容且駐德國數年舉動均能得體令人身  
仲靡涯○渡輪開攔 法商廉馬以小輪刺仙往來廣州灣羊城澳門○兩督相聞 荷  
三行宜有警督二人走然對殿其一刃傷督者何文之腹所傷實重將兄拿過於案請將



辛丑年拾月拾五日禮拜壹入口船頭列左

德國郵船名巴仁准期拾月拾柒日開行往星架坡庇能哥林保孟米  
美國郵船名奧國丸准於拾月拾捌日正午開行往上海日本檳香山嶺  
法國郵船名伊拿士西文格月廿貳正午往西貢石叻庇能哥林保孟  
美國郵船名薛地北京准拾月廿柒正午開行往上海日本檳香山嶺  
英國郵船名巴刺叻准拾月廿柒日正午開行往星架坡庇能哥林保孟  
美國郵船名加力准拾壹月初肆日正午開行往上海日本檳香山嶺  
德國郵船名香港丸准拾壹月拾壹日正午開行前往日本檳香山嶺  
美國郵船名毡拿准拾壹月廿壹日正午開行往上海日本檳香山嶺

往江門廿竹三水	○火船東江	每逢單日往	每逢單日往
往江門廿竹三水	○火船長江	每逢單日往	每逢單日往
往來澳門香港	○火船恒安	晨早柴點開	下午壹點開
往來澳門香港	○火船瑞安	晨早柴點開	下午壹點開
往汕頭週羅	○火船司馬懿	拾陸早捌點開行	
往海防	○火船地亞	拾陸早開行	
往宿務伊路	○火船協生	拾陸早開行	
往汕頭	○火船海龍	拾陸早開行	
往武治	○火船列那文	拾陸早開行	
往星架坡庇能卡刺吉打	○火船金生	拾陸日正午開行	
往石叻庇能孟米	○火船加連地亞	拾陸日下午兩點開行	
往海口海防	○火船架刺拿	拾陸日下午兩點開行	
往廣州灣海口北海海防	○火船于愛	拾陸日下午兩點開行	
往海口北海	○火船海口	拾陸日下午兩點開行	
往梧州	○火船恒安	拾陸日下午兩點開行	
往梧州	○火船利安	拾陸日下午兩點開行	
往暹羅	○火船周泰	拾陸日下午兩點開行	
往日本域多利打甘藤	○火船庇厘馬	拾陸日開行	
往上海日本	○火船干厘丁路叔	拾陸日開行	
往宿務	○火船桂陽	拾陸日開行	
往烟台	○火船烟地邊頓	拾陸日開行	
往神戶橫濱	○火船沙卑亞	拾陸日開行	
往上海	○火船離門	拾陸日開行	
往蕪湖鎮江	○火船奄馬	拾陸日開行	
往廈門星架坡庇能	○火船名豐茂	拾陸日開行	
往海防	○火船香港	拾陸日開行	
往山打根古達	○火船山打根	拾陸日開行	
往星架坡三打冷四厘至	○火船的打杜士	拾陸日開行	
往星架坡三打冷四厘至	○火船矢撻杜士	拾陸日開行	
往神戶	○火船天津	拾陸日開行	
往星架坡孟米	○火船北京	拾陸日開行	
往星架坡哥林保林	○火船哥林保林	拾陸日開行	
往汕頭廈門淡水	○火船海龍	拾陸日開行	
往小呂宋伊路宿務	○火船開封	拾陸日開行	
往海防	○火船多德安士	拾陸日開行	
往星架坡	○火船馬巴	拾陸日開行	
往安南西貢	○火船亞美高	拾陸日開行	
往安南西貢	○火船因詩馬	拾陸日開行	
往廈門星架坡庇能	○火船福同安	拾陸日開行	
往廣州灣赤礁	○火船安興	拾陸日開行	
往海口海防	○火船味尼接臣	拾陸日開行	
往倫敦	○火船馬超	拾陸日開行	
往東京	○火船馬渣安	拾陸日開行	
往新金山	○火船濟南	拾陸日開行	
往東京	○火船渣班	拾陸日開行	
往汕頭廈門淡水	○火船大義九	拾陸日開行	
往海防	○火船得利臣	拾陸日開行	
往安南西貢	○火船大慈拿	拾陸日開行	
往舊金山	○火船加雲	拾陸日開行	
往上海日本	○火船也拿	拾陸日開行	
往神戶橫濱域多厘些路	○火船到花嶺內地	拾陸日開行	
往廈門星架坡庇能	○火船漳州	拾陸日開行	
往安南西貢	○火船刀打刺士	拾陸日開行	
往上海	○火船黃埔	拾陸日開行	
往日本域多利打甘藤	○火船刀刺扶海	拾陸日開行	
往汕頭廈門福州	○火船安平丸	拾陸日開行	
往日本域多利溫哥華	○火船亞甸仁	拾陸日開行	
往神戶橫濱	○火船佐渡丸	拾陸日開行	
往星架坡哥林保林	○火船三池丸	拾陸日開行	
往上海武治神戶橫濱域多厘些路	○火船旅順丸	拾陸日開行	
直往三打冷四厘至	○火船士加汾	拾陸日開行	
往上海	○火船渣華	拾陸日開行	
往上海	○火船華利打	拾陸日開行	

省城米市平淡

- 新公烟價玖百貳拾柒員五
- 新姑烟價玖百貳拾五員
- 舊公烟價玖百五拾員
- 現年新白皮烟價捌百玖拾員

電 頭 船

○昌興公司火船名印度皇后拾  
○昌興公司火船名日本皇后拾  
○法國公司火船名也拿拾肆號  
○天祥洋行火船名威飛路玖月  
○火船名希路足連玖月拾日  
○天祥洋行火船名柯廉比初壹  
○天祥洋行火船名坤克列初捌  
○總行公司火船名天津初玖早  
○舊沙宜行火船名新輪加初玖  
○恒盛昌火船名福同安初拾日  
○火船名亞杜路拾壹日由星  
○天祥洋行火船名域多利拾壹  
○勿者士行火船名干匿丫路救  
○太古洋行火船名刀加利仁拾  
○日本郵船公司火船名因幡  
○恒盛昌火船名漳州拾叁日中  
啟者本行茲有堅固快捷火船  
○刀柯扶碑 前往日本域多利  
○打今爾 前往日本域多利  
○域多厘 前往日本域多厘  
寶號附貨搭客者請至本行面議  
光緒廿柒年拾月拾

初式日午開行		太古洋行
參拾日開行		天祥洋行
初式日下午肆點開行		劫洋行
初柒日開行		天祥洋行
准搭客初捌正午開行		昌隆公司
恰柒日開行		天祥洋行
八十七員		本港
一十九員		本港
一百員		本港
一百員零一		本港
九十員零五		本港
九十一員五		本港
八十五員		本港
八十七員五		本港
一二百員零三		本港
一百員零二		本港
九十九員		本港
白米碎七百担	二員三五	本港
朴米碎五百担	二員一五	本港
又沽白菜廿包	廿員	水家
又沽奶提十件	一十七員	水家
又綠荳五十包	三員三毫	水家
又粉藕五十包	十一員七	水家
又沽台菜五包	十九員五	水家
又沽粉絲廿包	十二員六	水家
又沽蝦米三件	廿四員五	水家
大朱瓊十五包	十四兩七五	水家
又沽蝦米十六件	廿六員二	水家
大花生四百包	十五員七五	水家
又津鼓米廿件	十四員八	水家
又水仙花卅盆	一員四毫	水家

○壹冬白玖百叁拾員  
 ○貳冬白玖百肆拾員  
 ○舊姑烟價玖百貳拾五員  
 ○舊年新白皮玖百壹拾員

五 上午金銀各價行情

英京即期匯水壹毫零肆毫柒  
 美國銀價貳陸  
 法京四日期單貳玖五  
 勞申即單壹百叁拾玖員五  
 星架坡每千平換  
 呂宋貳壹五金每員拾員叁  
 上海電單柒叁柒五  
 舊金山電單肆拾五員五  
 紐約即單肆拾五員陸貳五  
 大金 舊金每員拾員陸五  
 玖玖五員金每兩五拾肆員陸  
 玖捌條金每兩五拾叁員陸五  
 故銀百每兩加水柒兩柒  
 舊銀每千低水玖員  
 校花每千低水五員五  
 軍紋銀每百兩加水捌兩壹  
 銀紙每千員加水玖員  
 水銀每兩壹百陸拾柒員貳

日下午由長崎開行往神戶。  
 晚由上海開行來港。  
 星架波開行經西貢約廿式日到港。  
 廿四日由打甘麻開行取道旋順彈春來港。  
 廿四日由星架波開行往小呂宋來港。  
 廿五日由打甘麻開行經日本來港。  
 廿六日由打甘麻開行取道彈春來港。  
 廿七日由星架波開行來港。  
 廿八日由星架波開行來港。  
 廿九日由星架波開行來港。  
 初一日由打甘麻開行經日本來港。  
 初二日由星架波開行約拾陸日到港。  
 初三日由星架波開行約拾陸日到港。  
 初四日由馬關開行約拾柒日到港。  
 初五日由星架波開行來港。

名  
 打甘麻等 准十月廿三日開行  
 打甘麻等 准十一月初七日開行  
 打甘麻等 准十一月十七日開行

天祥洋行  
 此啟由香港華字日報

准十月廿六日下午四點開行  
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議

日本郵船公司謹啟

管

○日本丸 十二月初九日開行

1. *Chlorophyll *a** and *Chlorophyll *b** were determined by the method of Arar and Collins (1971) using a Shimadzu 1601 UV-Visible Spectrophotometer. The concentration of chlorophyll was expressed in  $\mu\text{g mL}^{-1}$ .

代理東京海上火災

100



日開行  
三沙

開行  
二沙

關門  
四沙

天祥社仁  
五沙

華字日報  
六沙

禮拜式

往上海日本各埠檀香山舊金山金等

司公船汽洋東      司公船輪旗花      司公船輪西東

埠等打拿間宋呂大國各洲歐往駛客搭候接兼  
埠內各洲美北南及哥西麥往客搭候接又  
駛輪車火由即接相車火有如

東洋汽船公司輪船開行日期列下

○北京	十月廿七日開行
○加力	十一月初四日開行
○鹿拿	十一月廿壹日開行
○多力	十一月三十日開行
○美國丸	十月十八日開行
○香港丸	十一月十一日開行
○日本丸	十二月初九日開行

演再次到檀香山直往舊金山 諸君搭船船上人員均以禮貌相待伙食  
 水床圖一概妥當茲將附搭大船往各埠客位銀列下  
 往上海每位銀八大元  
 往神戶每位銀一十五元  
 往檀香山每位 男客壹百員 女客壹百壹拾員  
 往橫濱每位銀一十二元  
 往橫濱每位銀一十五元  
 往舊金山每位 男客壹百員 女客壹百壹拾員  
 本公司兼換職搭客取往歐洲各國及大月宋岡拿打等埠凡往歐洲麥西哥  
 及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駛往孟頭號二號房位及轉駛  
 船車均有一定價值開到中國海傍千諾大道第四號本公司詢問便悉如有  
 貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非 巴拿牙  
 庇老等埠本公司俱有船駛載到埠妥善無誤凡附貨物必須船未開行前一  
 日下午四點鐘在船落清遲則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司  
 寫字樓接收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干  
 至貨物寄美國內地及檀香山大月宋岡拿打本公司要取報稅單封寄檀香山  
 及舊金山大埠稅關查驗  
 光緒廿六年 五月 廿六日  
 花旗輪船公司 代理東西輪船公司 司理人溫保連謹啟  
 代理東洋汽船公司

日本新船來往汕頭厦門淡水

啟者本公司茲特設快捷火輪船常川來往汕頭厦門淡水香港現在開辦派船名大義丸准期十月廿一早開行直往淡水復由淡水返厦門汕頭回香港凡附貨本公司火船者務祈早到庶幾船中貨物決無失漏並舟中人客各以禮相待必不滋擾附貨搭客者請至三井洋行船頭面議大小事務均在此便安

宣統元年十月十四日

大阪商船公司謹啟

代理三井洋行

請  
人  
有人欲請熟諳五和  
人一名往上海爲二  
手其人須能製造牙  
科各項工夫工金優  
給如有欲充此職者  
用華文詳寫履歷或  
自要工金若干封寄  
本館信外書 BOD.  
便可代遞 三書申  
辛丑九月十五日啟

出 即舊海旁永  
安街口第一  
百二十四號  
吉舖一間  
一且申  
光緒辛丑年  
九月廿八日  
法國銀行  
辦房知租

出  
座在羅便臣道門  
牌第貳拾壹號欲  
全間出租于人或  
全間出賣亦可或  
租或買合意者請  
到本行面議此佈  
光緒廿七年九月  
廿八日 三寶申  
萬祥源行啓

<p>敢者茲有本行堅固快捷火船一隻名</p>	<p>准十月十六日下午</p>
<p>○海口 前往海口北海</p>	<p>准本月十六日下午</p>
<p>○于愛 前往廣州灣海口北海海防</p>	<p>准本月十八日下午</p>
<p>○香港 前往海防</p>	<p>准本月十九日下午</p>
<p>○多德安士 前往海防</p>	
<p>貴客如欲搭船附貨者請至本行面議</p>	
<p>敢者本號有堅固快捷火船一隻名</p>	<p>改本月十九日開行</p>
<p>○福同安 前往廈門星架坡庇能</p>	<p>准十月廿二日開行</p>
<p>○漳州 往廈門星架坡庇能</p>	
<p>貴客欲搭船附貨者請到本號面議此佈</p>	

恒盛昌謹啓	一萬五千
	三萬

**火船往橫濱神戶**  
 茲有火船名沙  
 車亞准十月十  
 七天明啓行前  
 往橫濱神戶埠  
 貴客如本欲搭船  
 附貨請至公司面議  
 光緒廿七年  
 十月初十日  
 威北輪船公司謹啟

火船前往上海  
 船一隻名鯉  
 門准十月十  
 七日下午四  
 點開行前往上海  
 單貨客附貨搭船  
 者請到本行面議  
 辛丑年 癸風  
 十月十三日  
 禪臣洋行謹啓

啟者本號有快捷火輪船名  
 的打杜士 前往星架坡三仔冷西匯至  
 准十月十八日開行  
 富朱有蘭內德彰公司謹啟

啟者本號茲有捷成洋行堅固火輪船名  
 架刺拿 前往海口海防  
 准十月十六日下午開行  
 三昌同  
 奄馬 前往蕪湖鎮江  
 准十月十七日下午開行  
 三昌同  
 米足接臣 往海口海防  
 准十月二十日開行  
 三昌同  
 得利臣 前往海防  
 准本月廿壹日下午開行  
 三昌同  
 啟者搭船附貨者請至本號面議  
 捷成洋行上環代理人源昌利謹啟

快捷火船一艘名  
威海常川往西江  
梧州準但 貴客  
搭船附貨者水脚  
相宜請至本號面  
議此佈 乙丑  
辛丑十月十二日  
舊機  
利文街威記號啟

園戲慶

班年壽祝演

○出頭 玉麒麟

○正本 招子庸吊 秋喜作雙 日夜 椅位收銀一毫 板位收錢三十



道人關少岐





瑞記洋行  
瑞記  
分局  
九月  
啓者本公司實備資本英金一百九  
萬磅現年盈餘積項銀二百八十八  
元專保岸上各屋宇鋪棧貨物及洋  
船貨無火燭意外之虞倘有失慎照  
快捷規矩妥善 諸尊光顧請至臨